



服務焦點
Service Focus



首場講座「東華醫院、廣華醫院及東華東院的選址與地區發展的關係」由香港中文大學歷史系客席教授丁新豹博士主講。

The 1st online lecture, titled "The Choice of Sites of Tung Wah Hospital, Kwong Wah Hospital and Tung Wah Eastern Hospital and the Relationship Between the Hospital Sites and District Development", was presented by Dr. Joseph TING, Adjunct Professor, Department of History, The Chinese University of Hong Kong.



12 & 19
& 26
9

「百載築蹟—東華三院文物館與文物保育」展覽及網上系列講座

展覽由古物古蹟辦事處與東華三院文物館攜手策劃，並於5月底開放予市民參觀。為了加深公眾對本院的歷史建築及保育建築遺產工作的認識，展覽單位日前推出一系列網上講座，探討本院的歷史、廟宇與社區文化，以及華人出洋與本院原籍安葬服務的關係。鑑於早前受疫情影響而暫停開放，展覽已於9月14日起重新開放，展期亦將延至12月9日，市民萬勿錯過。

“Heritage Over a Century: Tung Wah Museum and Heritage Conservation” Exhibition and Online Lectures

The Exhibition was jointly organised by the Antiquities and Monuments Office and Tung Wah Museum for the public in late May. To enhance public understanding of TWGHs historical architecture and related conservation work for built heritage, a series of online lectures in relation to the exhibition were launched on topics covering the history of TWGHs, our temples and community culture, and bone repatriation service provided by TWGHs. After the temporary closure in light of the epidemic, the Exhibition was re-opened to the public from 14 September and will be extended to 9 December, allowing more interested people to attend.



第二場講座由康樂及文化事務署博物館專家顧問鄭寶鴻先生（右一）主講，題目為「東華三院的廟宇與社區文化」。

The 2nd online lecture was presented by Mr. CHENG Po Hung (right 1), Museum Expert Adviser, Leisure and Cultural Services Department, on the topic of "Temples Managed by Tung Wah Group of Hospitals and their Relationship with the Community".



第三場講座「穿梭太平洋—華人出洋與東華三院原籍安葬服務」由香港大學人文社會研究所名譽教授冼玉儀教授（前排右一）主講。

The 3rd online lecture, titled "Pacific Crossing: Chinese Migration and Bone Repatriation Service of Tung Wah Group of Hospitals" was presented by Prof. Elizabeth SINN (front row, right 1), Honorary Professor, Hong Kong Institute for the Humanities and Social Sciences, The University of Hong Kong.



服務焦點
Service Focus

15-23
8

本院屬下社企映誌高舉辦第五屆「映像夢啟航計劃」—「好日」畢業作品展

為期9天的展覽於荃灣南豐紗廠舉行，展出30多名參加計劃年輕人的作品，包括過百張紀錄各行各業點滴的攝影作品及5部原創微電影，展現他們在完成攝影、攝錄、劇本創作及圖像設計技巧等訓練課程的成果，同時帶領參觀者走進年青人的光影世界。

TWGHs Social Enterprise Image Pro Held the 5th Image P.R.O. Programme – “A Good Day” Graduation Exhibition

The 9-day Graduation Exhibition was held at The Mills, Tsuen Wan to showcase the art pieces of around 30 participating teenagers, who had completed the training courses of the Image Pro in photography, video shooting, script writing and graphic design. Over a hundred of photos documenting people from all walks of life, along with 5 original micro-films, were exhibited, leading visitors into youngsters' imaging world.

場內展出的畢業生攝影作品。
Photos taken by the graduates were shown on site.

